

ЗАПРОС НА УЧАСТИЕ В ТЕНДЕРЕ

На поставку офисной мебели

Дата: 19 октября 2023

1. Цель запроса

АКБ «ТВС Банк» (далее ТВС Банк) просит Вас принять участие в открытом тендере на поставку офисной мебели, согласно указанного перечня и заданию в приложении №1.

В поставку должно быть включено: Доставка и сборка в офисе по адресу Юнусабадский район, МСГ Буюк Турон, улица Абдулла Кадири, дом 1. (11, 12, 13 этажи), а также гарантия на данную продукцию (минимум 12 месяцев).

2. Общие условия

Для участия в тендере Претендент должен предоставить:

- 2.1. Коммерческое предложение на основании детализации и задания, указанного в [Приложении №1](#) к настоящему запросу.
Коммерческое предложение может быть предоставлено в узбекских сумах и включать налоги.
- 2.2. Подписанное [Приложению №2 – Основные условия соглашения](#).
- 2.3. Все полномочия на заключение договора, наличие лицензий и разрешений на предоставление подобных видов товара (если требуется).

3. Критерии отбора

Критерии оценки предложений	Описание критерия
Стоимость	Стоимость по позициям указанным в Приложении №1
Срок поставки	Срок по позициям указанным в Приложении №1
Условия оплаты	Претендент в коммерческом предложении должен предоставить условия оплаты.
Портфолио	Информация о компании с предоставлением релевантного опыта

ТВС Банк оставляет за собой право изменить количество указанное в приложении №1, а также разделить заказ между несколькими компаниями.

4. Срок действия коммерческого предложения

До 31.12.2023 г.

5. Порядок предоставления коммерческого предложения

Коммерческое предложение должно быть выслано на адрес tender088@tbcbank.uz не позднее 1 ноября 2023 года 15:00 по Ташкентскому времени.

Предложения, высланные на другие электронные почты или предоставленные другим методом, рассматриваться не будут.

6. Контактное лицо

vladimir.ki@tbcbank.uz

7. Обязательные условия

Отправляя коммерческое предложение, Претендент соглашается с условиями соглашения, указанными в Приложении №2 к данному запросу.

8. Прочие условия

8.1. TBC Bank не несет никаких обязательств по заключению каких-либо договоров с организациями, принявшими участие в предоставлении предложений.

8.2. TBC Bank имеет право запросить дополнительную информацию или добавить дополнительные требования в запрос для принятия финального решения по тендеру.

8.4. TBC Bank имеет право заключить договор через свои аффилированные компании.

8.5. Все жалобы и претензии касательно нарушения прав Претендента при участии в запросе могут быть направлены на почту incident_compliance@tbcbank.uz.

Приложение №1 – Перечень и задание на офисную мебель

Отдельный Excel файл

Приложение №2 – Основные условия соглашения

1. Конфиденциальность

1.1 Термин «конфиденциальная информация» в Договоре включает без ограничения технические, финансовые, коммерческие и иные сведения, которые стали доступны Сторонам в процессе реализации Договора, и не являющиеся общедоступными.

1.2. Каждая из Сторон обязуется, что не будет разглашать и/или иным образом представлять третьим лицам конфиденциальную информацию другой Стороны, доступ к которой она имеет или может получить в результате и/или в ходе сотрудничества, без предварительного письменного согласия на то другой Стороны.

1.3. Информация не будет считаться конфиденциальной, если она получена из общедоступного, официального источника.

1.4. Передача указанной в настоящем Договоре информации третьим лицам, опубликование или иное разглашение в течение срока действия Договора и последующих 5 (пяти) лет после его прекращения, может осуществляться только по письменному согласию Сторон.

1.5. Конфиденциальная информация доводится до сведения только тех сотрудников Сторон, которые непосредственно участвуют в выполнении Договора.

1.6. Сторона, нарушившая условия о конфиденциальности, выплачивает потерпевшей стороне сумму штрафа в размере 50% от общей стоимости настоящего договора, а также возмещает другой Стороне все прямые убытки, причиненные таким нарушением.

2. Антикоррупционные меры

2.1. Стороны обязуются соблюдать требования антикоррупционного законодательства и не предпринимать никаких действий, которые могут нарушить нормы антикоррупционного законодательства, в связи со своими правами или обязательствами, в том числе (не ограничиваясь) не совершать предложение, санкционирование, обещание и осуществление незаконных платежей, включая (но не ограничиваясь) взятки в денежной или любой иной форме, каким-либо физическим или юридическим лицам, включая (но не ограничиваясь) коммерческие организации, органы власти и самоуправления, государственных служащих, частных компаний и их представителей. В случае нарушения одной из сторон обязательств, указанных в настоящем пункте, другая сторона имеет право в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения Договора. Стороны не возмещают друг другу убытки в случае расторжения Договора в соответствии с данным пунктом.

2.2. Стороны заявляют и гарантируют, что:

2.2.1. Каждая из сторон, а также связанные с ними лица должны вести свою деятельность добросовестно и законно, соблюдая высокие стандарты этики. Стороны придерживаются политики абсолютной нетерпимости в отношении коррупции, налогового мошенничества, содействия уклонению от уплаты налогов в любой форме и любых других видов преступных деяний и держат вышеупомянутые вопросы под постоянным контролем.

2.2.2. Стороны, а также связанные с ними лица: уполномоченные лица, представители не должны участвовать в какой-либо деятельности, которая может способствовать (прямой или косвенной) коррупции, мошенничеству с налогами и уклонению от уплаты налогов в любой форме.

3. Заверение и гарантии

3.1. Стороны заявляют и подтверждают, что для целей настоящего соглашения "санкции" относятся к экономическим и / или финансовым санкциям, законам, правилам, торговым эмбарго и другим превентивным мерам (включая, но не ограничиваясь, которые направлены на противодействие финансированию терроризма), периодически вводимые и / или применяемые любой из следующих организаций ("уполномоченные лица"):

(А) любое учреждение или физическое лицо, должным образом уполномоченное вводить и/или применять санкции со стороны ООН;

(В) любое учреждение или физическое лицо, должным образом уполномоченное вводить и/или применять санкции со стороны Европейского Союза;

(С) Управление по контролю за иностранными активами (OFAC) Министерства финансов США, Государственный департамент США и/или Министерство торговли США.

3.2. Претендент заявляет и подтверждает, что Претендент (его учредители, руководство и/или члены исполнительного/наблюдательного совета, любое лицо, которое, прямо или косвенно, через одного или нескольких посредников, контролирует, способствует контролю за деятельностью и политикой Претендента и/или бенефициарный владелец (владелец)):

(А) Не включены / не будут включены в список лиц, на которых распространяются санкции, наложенные включая, но не ограничиваясь за поддержку терроризма и/или любые другие действия (далее именуемые "список санкционных лиц").

(В) Они не являются / не будут резидентами государства, на которое наложено / продлено эмбарго уполномоченным лицом (лицами).

(С) Прямо и/или косвенно, в том числе через другое лицо (лиц), не совершает / не совершит сделку с любым лицом и/или организацией, которые включены в список санкционированных лиц и/или которые являются резидентами государства, на которое наложено / продлено эмбарго уполномоченным лицом (лицами).

(D) Прямо и/или косвенно, в том числе через других лиц, они не будут финансировать и/или передавать какие-либо активы/имущество любому лицу и/или организации, которые включены в список санкционированных лиц и/или являются резидентами государства, на которое наложено / продлено эмбарго уполномоченным лицом (лицами).

3.3. TBC Bank вправе немедленно расторгнуть настоящее соглашение в одностороннем порядке в любое время в случае, если Претендент включен в список санкционированных лиц согласно положениям выше.

4. Персональные данные

4.1. Ответственность за правомерность и достоверность персональных данных, предоставляемых Сторонами друг другу в целях исполнения настоящего документа и Договора, а также за получение согласия субъектов на передачу их персональных данных другой Стороне, в том числе – на трансграничную передачу, в порядке, предусмотренном законодательством Республики Узбекистан «О персональных данных» несет Сторона, передающая персональные данные.

4.2. Сторона, получившая персональные данные от другой Стороны, не принимает на себя обязательства по информированию субъектов, персональные данные которых ей переданы, о начале их обработки, поскольку обязанность осуществить соответствующее информирование при получении согласия на такую передачу несет передавшая персональные данные Сторона.

4.3. Срок обработки персональных данных не должен превышать срок, в течение которого действует согласие субъекта на обработку его персональных данных. При этом Стороны имеют право досрочно отозвать предоставленные персональные данные письменно уведомив об этом другую Сторону.

Ознакомлен и принимаю,

Претендент

(ФИО)

(подпись)

Ofis mebellarini yetkazib berish uchun

TENDERDA ISHTIROK ETISH UCHUN SO'ROV

Sana: 2023 yil 19 oktabr

1. So'rov maqsadi

"TBC Bank" ATB (keyingi o'rinlarda "TBC Bank" deb yuritiladi) 1-ilovada ko'rsatilgan ro'yxat va topshiriqqa muvofiq ofis mebellarini yetkazib berish bo'yicha ochiq tenderda ishtirok etishingizni so'raydi.

Yetkazib berish quyidagilarni o'z ichiga olishi kerak: Yunusobod tumani, Buyuk Turon MFY, Abdulla Qodiriy ko'chasi, 1-bino (11, 12, 13 qavatlar) manzili bo'yicha joylashgan ofisga yetkazib berish va mahsulotni yig'ish, shuningdek, ushbu mahsulotlar uchun kafolat (kamida 12 oy) taqdim etish.

2. Umumiy shartlar

Tenderda ishtirok etish uchun Talabgor quyidagilarni taqdim etishi kerak:

2.1. Ushbu so'rovning 1-ilovasida ko'rsatilgan batafsil ma'lumotlar va topshiriqlarga asoslangan tijorat taklifi. Tijorat taklifi o'zbek so'mida taqdim etilishi va soliqlarni o'z ichiga olishi mumkin.

2.2. Imzolangan 2-ilova - Shartnomaning asosiy shartlari.

2.3. Shartnoma tuzish bo'yicha barcha vakolatlar, bunday turdagi tovarlarni taqdim etish uchun litsenziyalar va ruxsatnomalarning mavjudligi (agar kerak bo'lsa).

3. Tanlash mezonlari

Takliflarni baholash mezonlari	Mezon tavsifi
Narxi	1-ilovada ko'rsatilgan bandlar bo'yicha narx
Yetkazib berish muddati	1-ilovada ko'rsatilgan bandlar bo'yicha muddat
To'lov shartlari	Talabgor tijorat taklifida to'lov shartlarini ko'rsatishi kerak.
Portfolio	Tegishli tajribani taqdim etgan holda kompaniya haqida ma'lumot

TBC Bank 1-ilovada ko'rsatilgan miqdorni o'zgartirish, shuningdek, buyurtmani bir nechta kompaniyalar o'rtasida taqsimlash huquqini o'zida saqlab qoladi.

6. Tijorat taklifining amal qilish muddati

31.12.2023 yilgacha.

7. Tijorat taklifini berish tartibi

Tijorat taklifi 2023-yil 1-noyabr Toshkent vaqti bilan soat 15:00 dan kechiktirmay tender088@tbcbank.uz manzilga yuborilishi kerak.

Boshqa elektron pochtaga yuborilgan yoki boshqa usul bilan taqdim etilgan takliflar ko'rib chiqilmaydi.

6. Bog'lanish uchun ma'lumot

vladimir.ki@tbcbank.uz

7. Majburiy shartlar

Tijorat taklifini yuborish orqali Talabgor ushbu so'rovning 2-ilovasida ko'rsatilgan kelishuv shartlariga o'z roziligini bildiradi.

8. Boshqa shartlar

8.1. TBC Bank takliflarni taqdim etishda ishtirok etgan tashkilotlar bilan hech qanday shartnomalar tuzish majburiyatini o'z zimmasiga olmaydi.

8.2. TBC Bank tender bo'yicha yakuniy qaror qabul qilish uchun qo'shimcha ma'lumotlarni so'rash yoki so'rovga qo'shimcha talablar qo'shish huquqiga ega.

8.4. TBC Bank o'zining affilangan kompaniyalari orqali shartnoma tuzish huquqiga ega.

8.5. Talabgorning so'rovda ishtirok etishda huquqlarining buzilishiga oid barcha shikoyat va da'volar quyidagi manzilga yuborilishi mumkin: incident_compliance@tbcbank.uz.

1-ilova - Ofis mebellari ro'yxati va topshirig'i

Alohida Excel fayl

2-ilova - Kelishuvning asosiy shartlari

3. Maxfiylik

- 1.1 Shartnomadagi “maxfiy ma’lumotlar” atamasi, cheklanmagan holda, Shartnomani bajarish jarayonida Tomonlar uchun mavjud bo’lgan va hamma uchun ochiq bo’lmagan texnik, moliyaviy, tijorat va boshqa ma’lumotlarni o’z ichiga oladi.
- 1.2. Tomonlarning har biri boshqa Tomonning o’zi foydalanishi mumkin bo’lgan yoki hamkorlik natijasida va/yoki hamkorlik jarayonida olishi mumkin bo’lgan maxfiy ma’lumotlarni Tomonlarning yozma roziligisiz oshkor qilmaslik va/yoki uchinchi shaxslarga boshqa yo’llar bilan taqdim etmaslik majburiyatiga ega.
- 1.3. Agar ma’lumotlar ommaviy, rasmiy manbadan olingan bo’lsa, maxfiy hisoblanmaydi.
- 1.4. Ushbu Shartnomada ko’rsatilgan ma’lumotlarni uchinchi shaxslarga berish, chop etish yoki Shartnomaning amal qilish muddati davomida va u bekor qilinganidan keyin keyingi 5 yil davomida oshkor qilish faqat Tomonlarning yozma roziligi bilan amalga oshirilishi mumkin.
- 1.5. Maxfiy ma’lumotlar faqat Shartnomani bajarishda bevosita ishtirok etuvchi Tomonlar xodimlariga ma’lum qilinadi.
- 1.6. Maxfiylik shartlarini buzgan Tomon jabrlanuvchiga ushbu Shartnoma umumiy qiymatining 50% miqdorida jarima to’laydi, shuningdek, boshqa Tomonga bunday holatlar natijasida yetkazilgan barcha bevosita zararni qoplaydi.

2. Korrupsiyaga qarshi kurashish choralari

- 2.1. Tomonlar korrupsiyaga qarshi qonun hujjatlari talablariga rioya qilish va ushbu Shartnoma bo’yicha o’z huquqlari yoki majburiyatlari bilan bog’liq holda korrupsiyaga qarshi qonun hujjatlari normalarini buzishi mumkin bo’lgan har qanday xatti-harakatlarni, shu jumladan (lekin ular bilan cheklanmagan holda) har qanday jismoniy yoki yuridik shaxsga, shu jumladan (lekin ular bilan cheklanmagan holda) tijorat tashkilotlari, davlat hokimiyati organlari va mahalliy davlat hokimiyati organlariga, davlat amaldorlari, xususiy kompaniyalar va ularning vakillariga noqonuniy to’lovlarni, shu jumladan (lekin ular bilan cheklanmagan holda) pul yoki boshqa shaklda pora berishni taklif qilish, ruxsat berish, va’da qilish va amalga oshirish kabi harakatlarni amalga oshirmaslik majburiyatini oladilar. Agar Tomonlardan biri mazkur bandda ko’rsatilgan majburiyatlarga rioya etmasa, boshqa Tomon bir tomonlama va suddan tashqari tartibda Shartnomani bajarishni rad etishga haqli. Mazkur bandga muvofiq Shartnoma bekor qilingan taqdirda Tomonlar bir-birlariga yetkazilgan zararni qoplaydilar.
- 2.2. Tomonlar quyidagilarni ifodalaydi va kafolatlaydilar:
 - 2.2.1. Tomonlarning har biri, shuningdek, ular bilan aloqador shaxslar o’z faoliyatini vijdonan va qonuniy ravishda, yuksak axloqiy me’yorlarga rioya etgan holda olib borishlari shart. Tomonlar korrupsiya, soliqqa oid firibgarlik, soliq to’lashdan bo’yin tovlashning har qanday shakliga ko’maklashish va boshqa har qanday jinoiy xatti-harakatlarga yo’l qo’ymaslik siyosatiga amal qiladi va yuqoridagi masalalarni doimiy ravishda nazorat qiladi.
 - 2.2.2. Tomonlar, shuningdek, ular bilan bog’liq shaxslar: vakolatli shaxslar, vakillar korrupsiyaga, soliqqa oid firibgarlikka va soliq to’lashdan bo’yin tovlashga har qanday shaklda (bevosita yoki bilvosita) hissa qo’shishi mumkin bo’lgan har qanday faoliyatda qatnashmasliklari kerak.

3. Tasdiq va kafolatlar

- 3.1. Tomonlar ushbu Shartnoma maqsadlari uchun “sanksiyalar” iqtisodiy va/yoki moliyaviy sanksiyalar, qonunlar, qoidalar, savdo embargolari va boshqa profilaktika choralari (shu jumladan, lekin cheklanmagan holda, terrorizmni moliyalashtirishga qarshi kurashishga qaratilgan chora-tadbirlarni) anglatishini bildiradilar va tasdiqlaydilar, ular davriy ravishda quyidagi tashkilotlar (“vakolatli organlar”) tomonidan kiritiladi va/yoki qo’llaniladi:
 - (A) Birlashgan Millatlar Tashkilotining sanksiyalarini kiritish va/yoki qo’llash uchun tegishli tarzda vakolat berilgan har qanday idora yoki jismoniy shaxs;
 - (B) Yevropa Ittifoqi tomonidan sanksiyalarni kiritish va/yoki qo’llash vakolatiga ega bo’lgan har qanday idora yoki jismoniy shaxs;
 - (C) AQSh Moliya vazirligining xorijiy aktivlarni nazorat qilish boshqarmasi (OFAC), AQSh Davlat departamenti va/yoki AQSh Savdo vazirligi.

3.2. Talabgor quyidagilarni bildiradi va tasdiqlaydi, ya'ni Talabgor (uning ta'sis etuvchilari, rahbariyati va/yoki ijro etuvchi/kuzatuv kengashi a'zolari, bevosita yoki bilvosita, bir yoki bir nechta vositachilar orqali Talabgor va/yoki benefitsiar mulkdor(lar)ning faoliyati hamda siyosatini nazorat qiluvchi, nazoratni amalga oshirishga hissa qo'shadigan har qanday shaxs):

(A) Sanksiyalar qo'llaniladigan shaxslar ro'yxatiga kiritilmagan / kiritilmaydi, shu jumladan, lekin ular bilan cheklanmagan holda, terrorizmni qo'llab-quvvatlash va/yoki boshqa har qanday xatti-harakatlar (keyingi o'rinlarda "sanksiyalar qo'llanilgan shaxslar ro'yxati" deb yuritiladi).

(B) Ular vakolatli shaxs (shaxslar) tomonidan embargo qo'llanilgan/uzaytirilgan davlatning rezidentlari hisoblanmaydi/bo'lmaydi.

(C) Bevosita va/yoki bilvosita, shu jumladan, boshqa shaxs(lar) orqali, sanksiyalar qo'llanilgan shaxslar ro'yxatiga kiritilgan va/yoki vakolatli shaxs(lar) tomonidan embargo qo'llanilgan/uzaytirilgan davlatning rezidenti hisoblangan istalgan shaxs va/yoki tashkilot bilan tranzaksiyalarni amalga oshirmaydi/keyinchalik ham amalga oshirmaydi.

(D) Bevosita va/yoki bilvosita, shu jumladan, boshqa shaxs(lar) orqali, sanksiyalar qo'llanilgan shaxslar ro'yxatiga kiritilgan va/yoki vakolatli shaxs(lar) tomonidan embargo uzaytirilgan davlat rezidenti hisoblangan har qanday shaxs va/yoki tashkilotga aktivlarni/mol-mulkni moliyalashtirmaydi va/yoki o'tkazmaydi.

3.3. Agar Talabgor yuqoridagi bandlarga muvofiq sanksiyalar qo'llanilgan shaxslar ro'yxatiga kiritilgan bo'lsa, TBC Bank istalgan vaqtda ushbu kelishuvni darhol bir tomonlama bekor qilishga haqli.

4. Shaxsga doir ma'lumotlar

4.1. Ushbu hujjat va Shartnomani bajarish maqsadida Tomonlar bir-birlariga taqdim etilgan shaxsiy ma'lumotlarning qonuniyligi va ishonchliligi, shuningdek, subyektlarning shaxsiy ma'lumotlarini ikkinchi Tomonga taqdim etish uchun roziligini olish, shu jumladan "Shaxsga doir ma'lumotlar to'g'risida"gi O'zbekiston Respublikasining qonun hujjatlarida belgilangan tartibda transchegaraviy o'tkazish uchun javobgarlik shaxsiy ma'lumotlarni uzatuvchi Tomon zimmasiga yuklanadi.

4.2. Ikkinchi Tomondan shaxsiy ma'lumotlarni olgan Tomon shaxsiy ma'lumotlari berilgan subyektlarni ular ma'lumotlarini qayta ishlash boshlanganligi to'g'risida xabardor qilish majburiyatini o'z zimmasiga olmaydi, chunki bunday ma'lumot uzatishga rozilik olganda tegishli ma'lumotlarni taqdim etish majburiyatini shaxsga doir ma'lumotlarni uzatgan Tomon o'z zimmasiga oladi.

4.3. Shaxsga doir ma'lumotlarni qayta ishlash muddati subyektning shaxsiy ma'lumotlarini qayta ishlashga roziligi amal qiladigan muddatdan oshmasligi kerak. Shu bilan birga, Tomonlar ikkinchi Tomonni yozma ravishda xabardor qilish orqali taqdim etilgan shaxsga doir ma'lumotlarni muddatidan oldin qaytarib olish huquqiga ega.

Tanishib shiqdim va qabul qilaman.

Talabgor

(F.I.Sh.)

(imzo)